



VERBAND DER SPORTVEREINE SÜDTIROLS

I-39100 Bozen
Brennerstr. 9
Tel.+39 0471 974 378
Fax.+39 0471 979 373
www.vss.bz.it - info@vss.bz.it

Steuernummer 80022790218
Landesgericht BZ Nr. 8759/444 R.P.G.
Volontariatsorganisation Dekret LH Nr. 5/1.1.



Rundschreiben Nr. 7 **Vom 29.09.2016**

**VSS/Raiffeisen-Freizeit- und
Seniorenfußballmeisterschaft
2016/2017**

Teil I MITTEILUNGEN DES REFERATS

➤ **Änderung Spieleranmeldung**

Mit der Saison 2016/2017 muss der neue Vordruck für die Spielerliste verwendet werden. Neu dabei ist, dass für jeden Spieler der Geburtsort und die Steuernummer eingetragen werden muss. Zudem verlieren die vom VSS ausgestellten Spielerausweise ihre Gültigkeit. Es werden auch keine neuen Spielerausweise ausgestellt.

➤ **Meldung der Spielergebnisse**

Die Heimmannschaft muss innerhalb Sonntag – 18:00 Uhr das Spielergebnis Tel. 0472/458744 (Anrufbeantworter) oder 335/6902375 (SMS) melden.

➤ **Broschüre „VSS/Raiffeisen-Freizeit- und Seniorenfußballmeisterschaft 2016/2017“**

Die Broschüre mit Kontaktpersonen und Richtlinien liegt ab sofort in der VSS-Geschäftsstelle in Bozen auf, oder kann von der VSS-Internetseite www.vss.bz.it heruntergeladen werden.

➤ **Mannschaftsaufstellungen**

Die Vorlagen für die Mannschaftsaufstellungen können in Papierform in der VSS-Geschäftsstelle in Bozen abgeholt werden, oder auch digital von der VSS-Internetseite www.vss.bz.it heruntergeladen werden.

➤ **Ausweisdokumente**

Als Ausweise zur Identifizierung der Spieler, Trainer, Betreuer oder Linienrichter werden keine schwarz-weiß-Kopien akzeptiert.

➤ **Bestimmungen zu den Endspielen und Pokalfinale**

Freizeit:

Zur Teilnahme an den Finalspielen der Freizeitmeisterschaft müssen die Spieler **insgesamt 4 volle Spiele** (jeweils das gesamte Spiel) dieser Meisterschaft bestritten haben (Pokalspiele zählen mit). Ausgeschlossen von dieser Regelung sind die Spieler des Jahrganges 1981 und älter, sowie der Reservetorwart, der jedoch nur in der Position des Torwartes eingesetzt werden darf.

Zur Teilnahme am Pokalfinale müssen die Spieler dieselben Auflagen (siehe oben) erfüllen wie zur Teilnahme an den Finalspielen.

Altherren:

Zur Teilnahme an den Finalspielen der Altherrenmeisterschaft müssen die Spieler **insgesamt 3 volle Spiele** (jeweils das gesamte Spiel) dieser Meisterschaft bestritten haben (Pokalspiele zählen mit). Ausgeschlossen von dieser Regelung sind die Spieler des Jahrganges 1976 und älter, sowie der Reservetorwart, der jedoch nur in der Position des Torwartes eingesetzt werden darf.

Zur Teilnahme am Pokalfinale müssen die Spieler dieselben Auflagen (siehe oben) erfüllen wie zur Teilnahme an den Finalspielen.

➤ **Genehmigung Spielfeld 1. Meraner FC**

Für die Spielsaison 2016/2017 wird dem Verein 1. MFC ROCK CAFE (Kleinfeld Altherren) eine Genehmigung erteilt, die Meisterschaftsspiele auf dem Kunstrasenfeld in Meran-Passermündung auszutragen. (Abweichung zu den Vorschriften: Breite 27 Meter – Strafraum rechteckig).

➤ **Genehmigung Spielfeld Olimpia Holiday Merano**

Für die Spielsaison 2016/2017 wird dem Verein OLIMPIA HOLIDAY MERANO (Kleinfeld Altherren) eine Genehmigung erteilt, die Meisterschaftsspiele auf dem Kunstrasenfeld in Meran-Passermündung auszutragen. (Abweichung zu den Vorschriften: Breite 27 Meter – Strafraum rechteckig).

➤ **Benutzung Spielfeld ASV Pfeffersberg**

Es wird darauf hingewiesen, dass auf dem Platz in Pairdorf (Kunstrasen mit Quarzsand) nicht mit Fußballschuhen mit Stollen gespielt werden kann. Turnschuhe oder Tausendfüßler (Calcettoschuhe) sind erlaubt.

➤ **Benutzung Spielfeld ASC Olang**

Es wird darauf hingewiesen, dass auf dem Kunstrasenplatz in Olang nicht mit Fußballschuhen mit Eisenabsätzen gespielt werden darf.

➤ **Benutzung Spielfeld SSV Mühlwald**

Es wird darauf hingewiesen, dass auf dem Kunstrasenplatz in Mühlwald nicht mit Fußballschuhen mit Eisenabsätzen gespielt werden darf.

➤ **Fairplay-Sportgruß**

Auch heuer wird der Fairplay-Sportgruß am Beginn der Spiele durchgeführt. Nach der Platzwahl reichen die Spieler der Heimmannschaft zuerst dem Schiedsrichter und dann allen Gegenspielern die Hand. Im Anschluss reichen dann auch noch die Spieler der Gästemannschaft dem Schiedsrichter die Hand.

➤ **Änderungen der Spielregeln 2016/2017**

Unter folgendem Link oder auf der VSS-Homepage finden Sie die Änderungen der Spielregeln 2016/2017. <http://vss.bz.it/sportprogramme/fussball/downloads/> (Internationale Fußballregeln)

Aktualisierung Kontakte Broschüre 2016/2017

ASV Burgstall KF

Fabbricotti Mattia, Tel. 338/9381119

E-Mail: mattia.fabbricotti@hotmail.com

➤ **Endspiele VSS/Raiffeisen-Freizeit- und Seniorenfußballmeisterschaft 2016/2017**

Die Endspiele der diesjährigen VSS/Raiffeisen-Freizeit- und Seniorenfußballmeisterschaft werden am Pfingstwochenende vom 02. – 05. Juni 2017 ausgetragen. Interessierte Vereine für die Übernahme der Ausrichtung sind gebeten sich innerhalb 30. November 2016 schriftlich (bei der VSS-Geschäftsstelle) zu bewerben.

Die Spielpaarungen für die Finalspiele werden bei der Kalendersitzung im März 2017 ausgelost.

Teil II SPIELERGEBNISSE

Kategorie ALTHERREN

Kreis EISACKTAL

3. Spieltag		
SG PLOSE/AFERS	SG LATZFONS/VERDINGS	1:2
4. Spieltag		
ASV VAHRN ALTHERREN	SG PLOSE/AFERS	4:0

Kreis PUSTERTAL

4. Spieltag		
ASV TERENTEN	ASC WELSBERG	5:2
ASV DIETENHEIM/AUFHOFEN	ASV WENGEN	1:1

Kategorie FREIZEIT

Kreis EISACKTAL/BOZEN

3. Spieltag		
FC CUCA URTIJEI	FC DYNAMO GRIES	6:1
4. Spieltag		
FC DYNAMO GRIES	AFC GRIES	1:3
ASV STEINEGG	FC CUCA URTIJEI	0:2
FC RUNCADIC BAR 181	ASC LAJEN/RAIFFEISEN	3:1
BARBIAN/VILLANDERS	FC GULASCH	2:4

Kreis ETSCHTAL/PASSEIER

4. Spieltag		
SV ULTEN/RAIFFEISEN	STURMTRUPPEN TERLAN	0:1
SSV VORAN LEIFERS	FZC SEITENSTECHEN	4:1
SV BRANZOLL LEIFERS	ASV HINTERULTEN	1:0

Kreis PUSTERTAL

4. Spieltag		
ASV VILLNÖSS/TEIS	UNITED	2:0
FZ PLOSE	AICHA	5:2
SSV MÜHLWALD FZ	ASC OLANG	0:4
ASV REIN	SPG RASEN/ANTHOLZ	1:2

Kreis UNTERLAND/REGGLBERG

4. Spieltag		
AFC ST. PAULS	AFC GIRLAN	3:0
KALTERN	SG EGGENTAL	3:3

Kreis VINSCHGAU/MERAN

3. Spieltag		
MAIA STAFF	CB VAL MÜSTAIR	5:1
4. Spieltag		
ASV MARLING	MAIA STAFF	2:3
SPG MORTER/MARTELL	ASV SCHNALS	9:0
CB VAL MÜSTAIR	SPG GLURNS/SCHLUDERNS	7:4

Kreis WIPPTAL

2. Spieltag		
ASV MAREIT	SG LATZFONS/VERDINGS	4:1
4. Spieltag		
TONIG BAR FELDTHURNS	SG LATZFONS/VERDINGS	2:1
PASV EISBÄR	AFC PFLERSCH	3:1
CF VIPITENO STERZING	SV RIDNAUN	0:1
ASV RATSCHINGS ALMTENNE/LOBIS METALL	ASV FREIENFELD	0:0

Kategorie KLEINFELD

Kreis KLEINFELD ALTHERREN

4. Spieltag		
SCHENNER ALTHERREN	ASV EYRS	0:4
AH PARTSCHINS	ASV SCHLUDERNS	1:3

Kreis KLEINFELD MITTE

4. Spieltag		
HASLACHER SV 2	ASV TSCHERMS/MARLING	0:6

Kreis KLEINFELD OST

4. Spieltag		
ASV FRANZENSFESTE	FC SELVA 1970	6:2
ASV PFEFFERSBERG	BARBIAN/VILLANDERS	8:4

Kreis KLEINFELD SÜD

4. Spieltag		
KALTERN	AFC RENTSCH	1:3
ASV TRAMIN	SG EGGENTAL	7:1
TIMMY NEUMARKT	SPVG ALDEIN/PETERSBERG	1:0
ASV TIERS	AH MONTAN	1:2

Kreis KLEINFELD WEST

4. Spieltag		
ASC LAAS RAIFFEISEN 2	ASV KORTSCHER KLEINFELD	6:4
SCHLOSSGEISTER	ASC LAAS RAIFFEISEN 1	2:2
FC OBERLAND	ASV STILFS RAIFFEISEN	4:6

Kategorie POKAL ALTHERREN/SENIOREN

Kreis POKAL AH GR. 2

1. Spieltag		
ASV WENGEN	SSV PFALZEN ALTHERREN	0:0

Kategorie POKAL FREIZEIT

Kreis POKAL FZ GR. 5

2. Spieltag		
FC GULASCH	FC CUCA URTIJEI	2:1

Teil III**ÄNDERUNGEN ZUM SPIELKALENDER**

Freizeit	
Pustertal	Hochpustertal : Mühlwald beginnt am 1.10. um 18 Uhr in Innichen;
Wipptal	Pfliersch : Tonig Bar Feldthurns beginnt am 30.9. um 20:30 Uhr in Pfliersch (Ladurns);
Eisacktal/Bozen	Gulasch : Lajen vom 21.10. findet am 20.10. um 20:30 Uhr statt;
Unterland/Regglberg	keine Änderungen
Etschtal/Passeier	keine Änderungen
Vinschgau/Meran	Val Müstair : Marling vom 15.10. findet am 14.10. um 20:30 Uhr in Laatsch statt; USD Sinigo : CB Val Müstair vom 30.9. findet am 1.10. um 20:00 Uhr in Sinich statt; USD Sinigo : ASV Mals vom 14.10. findet am 15.10. um 20:00 Uhr in Sinich statt; USD Sinigo : ASV Schnals vom 28.10. findet am 29.10. um 20:00 Uhr in Sinich statt;
Kleinfeld	
Ost	FCS Brunico : Rittensport wird am 3.10. um 20,30 Uhr in Dietenheim nachgeholt; Pfeffersberg : FCS Brunico findet am 8.10. um 19:30 Uhr in Bruneck/Schulzone statt; Franzensfeste : FCS Brunico vom 15.10. findet am 14.10. um 20,30 Uhr in Aicha statt;
Mitte	keine Änderungen
Süd	keine Änderungen
West	Burgstall : Laas 2 findet am 07.10. um 20.30 Uhr in Laas-Trai statt;
Altherren	Alle Spiele von ASD Olimpia Holiday Merano beginnen um 20:30 Uhr in Meran (Confluenza). Alle Spiele von 1. MFC Rock Café beginnen um 20:30 Uhr in Meran (Confluenza). Schluderns : Laatsch vom 01.10. findet am 30.9. um 20 Uhr in Laatsch statt;
Altherren	
Pustertal	Welsberg : Wengen vom 15.10. findet am 14.10. um 20 Uhr in Welsberg statt;
Eisacktal	Vahrn : Lüssen vom 13.9. findet am 21.10. um 20 Uhr statt; Lüssen : GS Bressanone wird am 19.10. um 20,30 Uhr in Lüssen nachgeholt;
Pokal	
Freizeit	Cuca Urtizei : Gulasch vom 05.11. findet am 17.10. um 20:30 Uhr statt;
Kleinfeld	Vrgiftite Eishitt : Haslacher SV 2 vom 4.11. findet am 4.10. um 20:30 Uhr statt; Laas 2 : Lichtenberg vom 21.10. findet am 22.10 um 20:00 Uhr statt;
Altherren	Pfalzen : Wengen vom 29.10. findet am 18.10. um 20:00 Uhr in Pfalzen statt;

Teil IV ENTSCHEIDUNGEN DES SPORTRICHTERS

Spielersperrn

2 Spieltage gesperrt	
AICHNER Christian (00613) - ASV STEINEGG	2 Spieltage Sperre wegen unsportlichen Verhaltens gegenüber dem Gegner (FREIZEIT: Spiel vom 23/09/2016)
1 Spieltag gesperrt	
BRUNNER Ulrich (09022) - SPG RASEN/ANTHOLZ	rote Karte (FREIZEIT: Spiel vom 24/09/2016)
CHIESA Daniele (01196) - FC SELVA 1970	rote Karte (KLEINFELD: Spiel vom 23/09/2016)
COGOLI Dino (02142) - FC DYNAMO GRIES	rote Karte (FREIZEIT: Spiel vom 23/09/2016)
EGGER Josef (01366) - MAIA STAFF	rote Karte (FREIZEIT: Spiel vom 23/09/2016)
LAIMER Günther (14061) - AH PARTSCHINS	rote Karte (KLEINFELD: Spiel vom 27/09/2016)
SPÖGLER Hans Jochen (00144) - AFC RENTSCH	rote Karte (KLEINFELD: Spiel vom 22/09/2016)
WALDNER Michael (01364) - MAIA STAFF	rote Karte (FREIZEIT: Spiel vom 23/09/2016)

Disziplinarmaßnahmen

VINSCHGAU/MERAN | FREIZEIT

MAIA STAFF	Spiel vom 23/09/2016
Der Sportrichter hat nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente festgestellt, dass der Trainer Herr RUSSO PATRIZIO des Feldes verwiesen wurde. Aus diesem Grund wird Herr RUSSO PATRIZIO für 1 Spieltag gesperrt.	

KLEINFELD WEST | KLEINFELD

ASC LAAS RAIFFEISEN 1	Spiel vom 24/09/2016
Der Sportrichter hat nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente festgestellt, dass der Trainer Herr ALBER LUKAS wegen unsportlichen Verhaltens gegenüber dem Schiedsrichter des Feldes verwiesen wurde. Aus diesem Grund wird Herr ALBER LUKAS für 2 Spieltage gesperrt.	

Spielverschiebungen

Der Verein Ritten Sport hat den Termin der Spielverschiebung (KF Ost) nicht eingehalten. Dem Verein wird daher eine Gebühr von 50,00 Euro verrechnet.

Mit freundlichen Grüßen

DER REFERENT
Andreas Unterkircher

